

## Condizioni generali

### 1. Ambito di applicazione

Le presenti condizioni generali si applicano al rapporto con il committente, e valgono per tutte le offerte, forniture e per le altre nostre prestazioni. Si applicano esclusivamente le nostre condizioni generali. Condizioni generali del committente, o comunque contrastanti con le presenti, non sono riconosciute, salvo nostra espressa accettazione per iscritto.

### 2. Stipula del contratto

**2.1.** I documenti appartenenti alle offerte, come schemi, piani, schizzi, campioni, indicazioni di misure e pesi, ecc. contengono solamente valori approssimativi, se non indicato diversamente nel contratto.

**2.2.** Tolleranze insignificanti rispetto alla documentazione o alla prestazione pattuita, verificatesi nella fase di realizzazione, sono comunque da accettare se necessarie per motivi tecnici o di produzione o per altri motivi, se non ne derivano perdite nella qualità o nella funzionalità dell'opera.

### 3. Oggetto del contratto

L'oggetto dell'appalto comprende:

- la scelta e l'utilizzo dei materiali sopra concordati per la realizzazione dello stand sulla base del progetto di allestimento;
- il trasporto, carico, scarico, montaggio e smontaggio dello stand;
- l'approntamento a regola d'arte dell'impianto elettrico con riferimento al solo impianto di illuminazione dello stand. Si precisa che l'impianto elettrico è dimensionato in potenza per gli utilizzatori previsti di proprietà della Xilos GmbH. Per gli utilizzatori di proprietà del Committente, o noleggiati da altri fornitori, Xilos GmbH si riserva di collegarli al proprio impianto dopo aver valutato caratteristiche ed idoneità rispetto alle normative, e solo dopo avere ricevuto per iscritto e tempestivamente comunicazioni relative; nel caso di impianti elettrici autonomi di alimentazione di uno o più utilizzatori del committente, Xilos GmbH esclude la possibilità di allacciarsi al proprio impianto elettrico e fornirà su richiesta un preventivo per la eventuale realizzazione.

### 4. Prezzi e condizioni di pagamento, determinazione del corrispettivo

**4.1.** Il corrispettivo dell'appalto viene determinato a corpo con riferimento a tutte le prestazioni contrattualmente previste, e fatturato ad ogni singola manifestazione fieristica, come sopra indicato.

**4.2.** È da pagare il prezzo stabilito nei tempi previsti dal contratto. I prezzi inseriti nelle offerte della Xilos GmbH si intendono senza impegno e revocabili fino alla stipula definitiva del contratto. I prezzi si intendono oltre l'IVA applicabile nel giorno della stipula del contratto. Costi per l'imballaggio, spese di trasporto, assicurazione ecc. non sono inclusi nel prezzo, salvo espressa indicazione diversa nell'offerta.

**4.3.** Nel caso di un ritardo del pagamento stabilito, la Xilos GmbH ha il diritto di far valere il diritto di ritenzione senza previo avviso per tutte le forniture e prestazioni ancora da adempiere, o di chiedere ulteriori acconti anche se non stabilito dal contratto. In caso di ritardo superiore a giorni 20 giorni, o di mancato pagamento di tutto o parte del corrispettivo, la Xilos GmbH ha la facoltà di risolvere il presente contratto, trattenendo le somme già versate a titolo di risarcimento del danno e agendo per il recupero dell'intero credito.

**4.4.** La norma si applica anche nel caso in cui il pagamento del prezzo stabilito a Xilos GmbH risulti a rischio perché dopo la stipula del contratto questa è venuta a conoscenza di un peggioramento significativo della situazione economica del Committente. Tale situazione si ritiene realizzata nel momento dell'apertura del procedimento fallimentare o se sono pendenti misure di esecuzione forzata nei confronti del committente. In questi casi la Xilos ha il diritto di smontare lo stand senza renderlo a disposizione del Committente.

### 5. Proprietà della merce in caso di noleggio

Nel caso in cui il contratto riguardi il noleggio dello stand, tutti i materiali facenti dell'offerta rimangono di proprietà di Xilos GmbH.

### 6. Riservato dominio

La merce rimane di nostra proprietà fino al pagamento integrale di tutte le nostre richieste in essere, maturate e ancora da maturarsi. Se la merce è sottoposta ad ulteriore lavorazione, la Xilos GmbH ottiene la proprietà della merce nuova. Se tramite la lavorazione vengono coinvolti plurali soggetti, il committente cede già oggi a Xilos GmbH i suoi diritti sull'oggetto nuovo. Accettiamo in anticipo tale cessione. Tale garanzia a favore della Xilos GmbH viene ridotta nei casi in cui la proprietà riservata superi il valore del credito residuo per più del 20 %.

### 7. Esclusioni

Restano a solo carico del committente:

- l'impianto idraulico, considerato e fatturato a parte dietro espressa richiesta del Committente;
- le utenze dell'acqua, energia elettrica, telefono e servizi annessi, nonché la richiesta di ogni necessaria autorizzazione, le imposte o le altre somme dovute all'Ente organizzatore;
- la fornitura, il trasporto, il montaggio dei materiali che siano richiesti in aggiunta a quanto concordato e sopra indicato;
- la rimozione e lo smaltimento dei detriti derivanti da lavorazioni fatte eseguire direttamente dal Committente;
- il costo di noleggio presso terzi e trasporto dei materiali, apparecchiature e quant'altro che, seppur previsto dalle parti, non sia strettamente necessario per l'allestimento della struttura portante dello stand, ma venga richiesto dal Committente per una migliore presentazione dei propri prodotti (televisori, schermi, proiettori, computer, ecc...); per tali materiali il committente risponderà nei confronti di Xilos GmbH di eventuali ammanchi, furti, danneggiamenti, con obbligo di assicurazione a suo carico.

### 8. Varianti all'opera concordata - revisione del prezzo

**8.1.** Le ulteriori spese a cui Xilos GmbH andrà incontro, ivi comprese quelle di nuova progettazione e/o revisione parziale del progetto originale, verranno opportunamente quantificate e poste a carico del committente in tutti i casi di varianti e/o modifiche.

**8.2.** La norma si applica anche nel caso in cui le modifiche dipendano esclusivamente dalla diversa disposizione dello stand nel quartiere fieristico (es: diversa conformazione dell'area di allestimento dello stand rispetto a quella prevista). Nell'ipotesi in cui le varianti comportino una diminuzione del prezzo pattuito inizialmente, il Committente sarà comunque tenuto al pagamento del corrispettivo originario.

In ogni caso le varianti o modifiche dovranno essere concordate per iscritto tra le parti.

### 9. Obblighi ed oneri del committente

**9.1.** Il Committente è costituito custode dell'intera struttura e di tutti i materiali e/o apparecchiature fornite a far data dalla consegna,

fino alla completa disinstallazione. Di conseguenza il committente dovrà prestare ogni più opportuna cautela nell'utilizzo dello stand, essendo responsabile non solo di eventuali danni o ammanchi dei materiali e delle strutture, ma anche del loro corretto uso e manutenzione.

**9.2.** Il Committente è tenuto a stipulare una polizza d'assicurazione contro il danneggiamento e il furto della struttura di allestimento dello stand, nelle sue varie componenti, nonché dei materiali di cui al punto 7 per l'intero periodo fieristico, ivi comprese le fasi di allestimento e disallestimento.

**9.3.** Il committente è tenuto a mantenere la più assoluta riservatezza per quanto concerne l'uso dei documenti e dei disegni riguardanti le opere appaltate.

#### **10. Obblighi ed oneri dell'appaltatore**

Sono a carico dell'appaltatore:

- la conduzione personale dei lavori o a mezzo di persona nominata responsabile del cantiere, in modo che siano soddisfatte la rispondenza delle opere al progetto, e in totale osservanza delle norme sulla qualità dei materiali e sull'esecuzione;
- l'esecuzione dell'appalto a regola d'arte secondo quanto contrattualmente previsto e in base alla normativa vigente in materia di sicurezza sul lavoro.

#### **11. Recesso del committente**

**11.1.** Il recesso unilaterale del Committente dal contratto di appalto, anche se esercitato prima dell'inizio dell'esecuzione, in caso di contratto cd. "singolo", avente cioè ad oggetto una sola manifestazione fieristica, comporterà il pagamento dell'intero il corrispettivo pattuito per tutta l'opera, fatto salvo il maggior danno.

**11.2.** Nel diverso caso di contratto cd. "pluriedizione", avente cioè ad oggetto più allestimenti e manifestazioni fieristiche, il recesso unilaterale da parte del Committente dovrà essere comunicato all'appaltatore, a pena di nullità, con un preavviso di giorni 120 rispetto alla data della prima manifestazione fieristica in calendario, tramite lettera raccomandata A.R.; il Committente sarà comunque tenuto al pagamento del 50% del corrispettivo inizialmente pattuito con riferimento ad ogni manifestazione fieristica a cui rinuncia, fatto salvo il maggior danno.

**11.3.** Il recesso deve avvenire in forma scritta.

#### **12. Trasporto di materiali di proprietà del Committente tramite vettori o spedizionieri esterni**

**12.1.** Qualora l'appaltatore acconsenta ad organizzare il trasporto di materiali o prodotti di ogni genere di proprietà del Committente che gliene faccia richiesta, con vettori o spedizionieri esterni e non con mezzi di proprietà della Xilos GmbH, il Committente è tenuto a sottoscrivere una polizza assicurativa contro il furto, l'incendio e il danneggiamento della merce. La polizza dovrà essere vigente per il tutto il periodo che intercorre tra il momento in cui la merce viene ritirata dal luogo indicato dal committente e quello in cui vi ritorna. In ogni caso l'appaltatore risponde nei confronti del Committente per la perdita, il danneggiamento, il furto o l'incendio della merce esclusivamente nei limiti in cui è chiamato, a termini di legge, a risponderne il vettore o lo spedizioniere.

**12.2.** A carico del Committente, inoltre, sono posti tutti i costi necessari per lo stivaggio e la custodia della merce, ivi compresi quelli accessori o comunque connessi.

#### **13. Termine dei lavori e consegna dello stand - smontaggio**

**13.1** Lo stand verrà consegnato al committente entro l'orario di apertura del primo giorno della manifestazione fieristica. Esigenze diverse del Committente verranno valutate a parte dietro sua richiesta scritta.

**13.2.** Nel caso in cui l'allestimento dello stand comporti anche l'esecuzione contemporanea o incrociata di ulteriori lavorazioni da parte di personale incaricato direttamente dal Committente, il montaggio e la consegna dello stand avverranno sulla base di una tabella lavori redatta in contraddittorio e sottoscritta da entrambe le parti per accettazione. La Xilos GmbH non potrà essere chiamata a rispondere in nessun caso per ritardi imputabili al personale incaricato direttamente dal Committente o per fatto o colpa di quest'ultimi.

**13.3.** Il disallestimento dello stand inizierà alle ore 8 del giorno successivo a quello di chiusura della manifestazione fieristica e per tale data e ora il Committente è obbligato a liberare lo stand e i vani accessori da persone o cose. La Xilos GmbH declina ogni responsabilità riguardo a materiali o cose rinvenute al momento del disallestimento.

#### **14. Subappalto**

E' espressamente consentito all'appaltatore, di subappaltare in tutto o in parte l'esecuzione dell'opera prevista in contratto, senza necessità di preventiva comunicazione e/o autorizzazione da parte del committente.

#### **15. Collaudo**

Il collaudo avviene dopo il completamento della prestazione nel momento stabilito tra le parti. Il Committente è obbligato al collaudo, se i presupposti dalla legge, particolarmente ex § 640 codice civile tedesco, si sono verificati. Il collaudo, su espressa richiesta, può essere realizzato da un professionista esterno, indicato dall'appaltatore. In questo caso, i costi sono a solo carico dell'appaltatore.

Il risultato del collaudo – includendo l'espressa nomina di eventuali vizi presenti - sarà fissato per iscritto in un verbale, da firmare da ambedue parti.

#### **16. Locazione, insudiciamento, danneggiamento e costi**

**16.1.** Nel caso di (parziale) locazione dello stand o di altri oggetti con/ o senza allestimento, gli oggetti della locazione sono forniti e montati in fiera come nuovi e in stato pulito. Dopo la fiera lo stand e gli oggetti di locazione, incluso l'allestimento, devono essere riconsegnati in stato ordinato e regolare. Costi di pulizia per insudiciamenti eccessivi del materiale sono da sostenere dal Committente e verranno fatturati separatamente.

**16.2.** Elementi di pareti non riutilizzabili e danneggiati a causa di quadri o elementi dell'esposizione fissati con chiodi o viti, o con adesivi non eliminabili senza residui, saranno a carico del Committente, e verranno fatturati separatamente. Tale clausola trova applicazione anche per altri oggetti danneggiati.

#### **17. Contestazioni**

Eventuali contestazioni dovranno essere comunicate alla Xilos GmbH per iscritto, tramite lettera raccomandata A.R. – anticipata tramite Fax - inderogabilmente entro 24 ore dalla consegna dello stand.

Il Committente non potrà opporre eccezioni di qualunque tipo al fine di ritardare o evitare la prestazione dovuta. In ogni caso la Xilos GmbH non risponde dei danni lamentati dal Committente per mancato guadagno o perdita, pregiudizio dell'immagine connessi allo svolgimento della manifestazione fieristica.

**18. Compensazione /diritto di ritenzione**

La compensazione con diritti del Committente è concessa soltanto se si tratta di diritti non contestati o giudizialmente riconosciuti. Il diritto di ritenzione del Committente è escluso, salvo che il diritto del committente risalga dallo stesso rapporto contrattuale ed sia incontestato o giudizialmente riconosciuto.

**19. Foro competente**

Il Foro competente in via esclusiva per ogni controversia nascente dal presente contratto, anche per connessione e garanzia, è quello della sede di Xilos GmbH, Germania.

**20. Immagine**

Il Committente accetta che Xilos GmbH possa effettuare scatti fotografici della realizzazione (stand, show room, punto vendita ecc.) senza preventiva richiesta , nonché' utilizzare gli stessi per divulgazione commerciale e di marketing.

**21. Supporti Grafici**

La gestione logistica del servizio può determinare un naturale deperimento dei supporti pubblicitari (Forex, Metacrilato, ecc. ) di proprietà del Committente. Tale deperimento non può in nessun modo essere addebitabile a Xilos GmbH. Il reintegro e/o eventuale ritiro dei materiali è a carico del Committente.

Data, Francoforte \_\_\_\_\_

-----  
Xilos GmbH

-----  
Firma e Timbro del Committente